# Ersatzteilliste

## Spare parts list
## Catalogue de pièces détachées

Raupenbagger

Crawler excavator

Pelles sur chenilles

# 1502




**Fahrzeugtyp** **1502 RD**
Vehicle model
Véhicule modèle

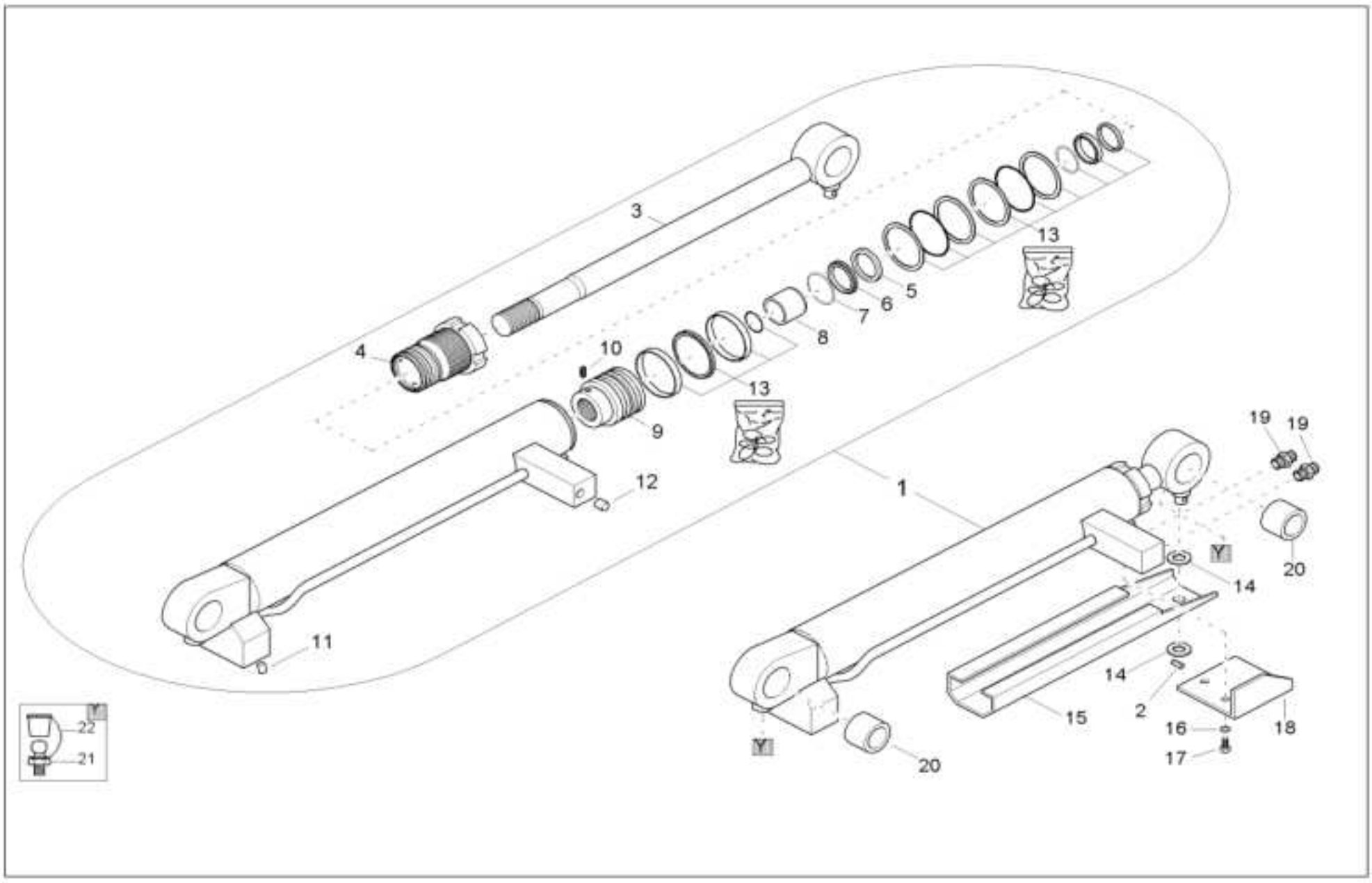
**Ab Fabrikations-Nr.** **010114/96**
Valid from serial no.
Valable à partir de no. de série

**Ausgabe** **3.4 / May 2010**
Edition
Edition

**Best. Nummer** **1000015250**
Spare part no.
No. de pièce détachée

WACKER NEUSON

MidWestTech | Wacker Neuson 1502 Crawler Excavator Parts Manual | Publication 1000015250
Order the manual at mid-west-tech.com >

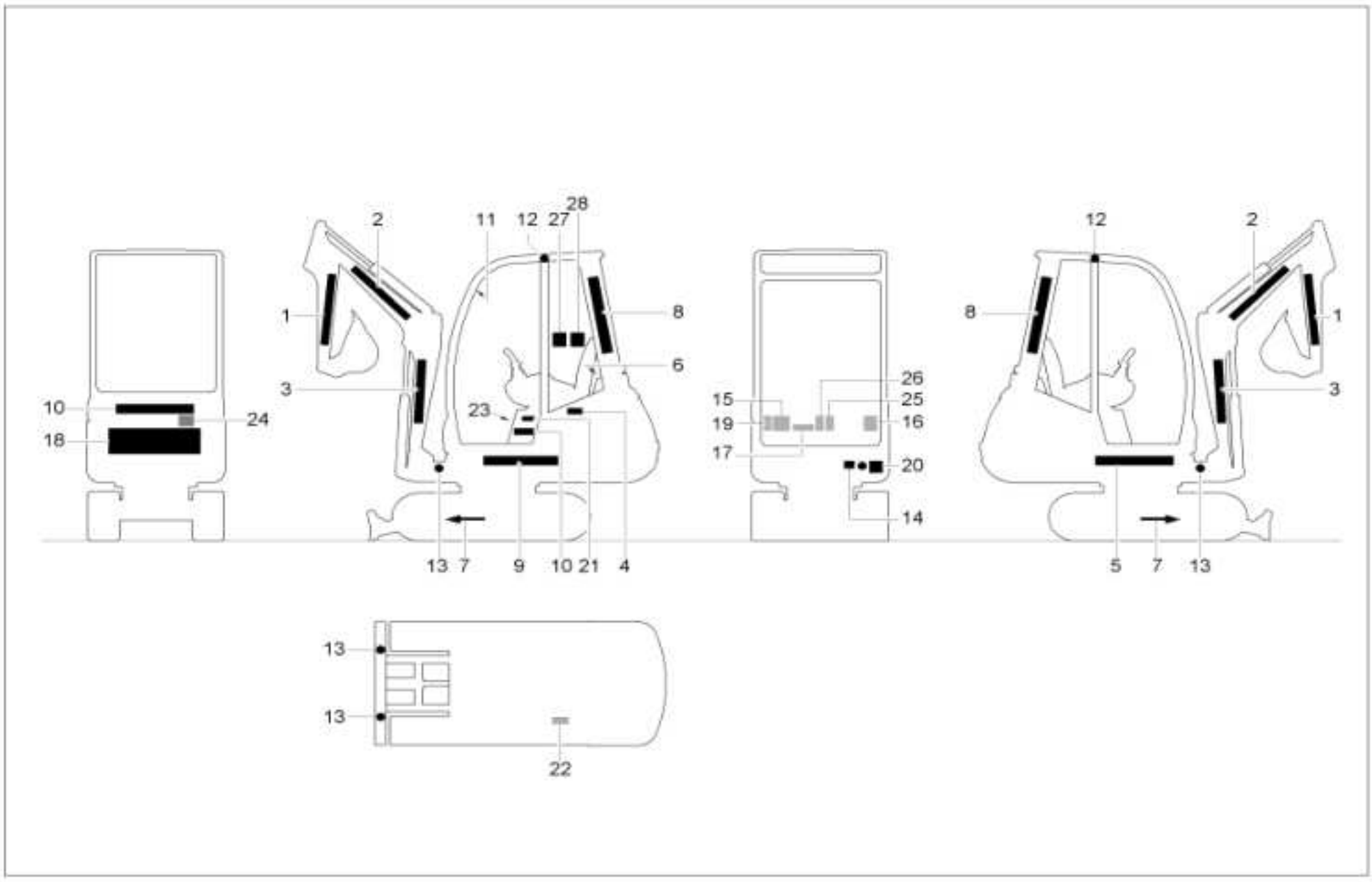



| Pos | Art.-Nr. | Anm. | QTY | BEZEICHNUNG | PART NAME | DESIGNATION |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 1000004478 | | 1,00 ST | HUBARMZYLINDER | BOOM CYLINDER | VÉRIN FLÈCHE |
| 2 | 1000082719 | | 1,00 ST | SPANNSTIFT | COTTER PIN | GOUPILLE FENDUE |
| 3 | 1000004055 | | 1,00 ST | KOLBENSTANGE | PISTON ROD | TIGE DE VÉRIN |
| 4 | 1000020260 | | 1,00 ST | FÜHRUNGSBUCHSE | GUIDE BUSHING | BAGUE DE GUIDAGE |
| 5 | 1000064802 | | 1,00 ST | DÄMPFUNGSRING | SHOCK ABSORBER RING | ANNEAU D'AMORTISSEMENT |
| 6 | 1000064803 | | 1,00 ST | HALTERING | FASTENRING | ANNEAU DE FIXATION |
| 7 | 1000082760 | | 1,00 ST | SPRENGRING | LOCK RING | RONDELLE BELLEVILLE |
| 8 | 1000064804 | | 1,00 ST | DÄMPFUNGSBUCHSE | BUSHING SHOCK ABSORBER | BAGUE D'AFFAIBLISSEMENT |
| 9 | 1000068591 | | 1,00 ST | KOLBEN | PISTON | PISTON |
| 10 | 1000015384 | | 1,00 ST | GEWINDESTIFT | THREAD PIN | VIS ARRÊTOIR |
| 11 | 1000082820 | | 1,00 ST | KUGELEXPANDER | BALLEXPANDER | EXTENSEUR À BOULES |
| 12 | 1000082784 | | 1,00 ST | KUGELEXPANDER | BALLEXPANDER | EXTENSEUR À BOULES |
| 13 | 1000004491 | | 1,00 ST | ZYLINDERDICHTSATZ | CYLINDER SEAL KIT | POCHETTE DE JOINTS DU VÉRIN |
| 14 | 1000082625 | | 1,00 ST | SCHEIBE | WASHER | RONDELLE |
| 15 | 1000004056 | | 1,00 ST | SCHUTZSCHIENE | PROTECTING RAIL | RAIL DE PROTECTION |
| 16 | 1000082617 | | 2,00 ST | FEDERRING | SPRING WASHER | RONDELLE ARRÊTOIR |
| 17 | 1000013008 | | 2,00 ST | 6KT-SCHRAUBE | HEX SCREW | VIS À TÊTE HEXAGONALE |
| 18 | 1000064705 | | 1,00 ST | SCHUTZBLECH HUBARMZYLINDER | PROTECTION PLATE LIFTBEAMRAM | SUPPORT DU VÉRIN DE FLÈCHE |
| 19 | 1000015492 | | 2,00 ST | VERSCHRAUBUNG | SCREW JOINT | RACCORD |
| 20 | 1000015614 | | 2,00 ST | STAHLBUCHSE | STEEL BUSHING | BAGUE EN ACIER |
| 21 | 1000015475 | | 2,00 ST | SCHMIERNIPPEL | GREASE NIPPLE | GRAISSEUR |
| 22 | 1000015480 | | 2,00 ST | KAPPE SCHMIERNIPPEL | CAP GREASE NIPPLE | BONNET DU GRAISSEUR |



MidWestTech | Wacker Neuson 1502 Crawler Excavator Parts Manual | Publication 1000015250

Order the manual at mid-west-tech.com >

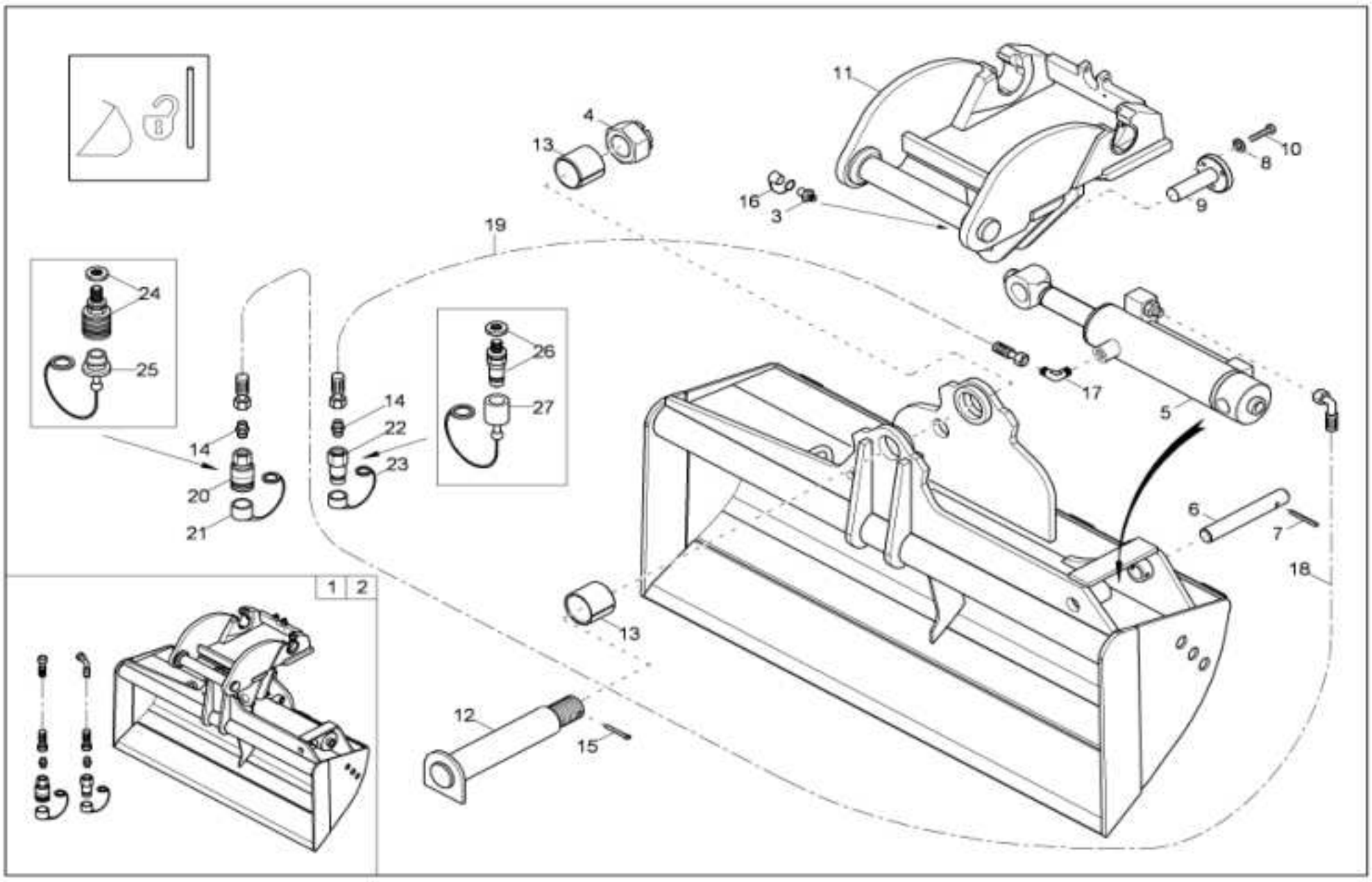



| Pos | Art.-Nr. | Anm. | QTY | BEZEICHNUNG | PART NAME | DESIGNATION |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 1000080626 | | 2,00 ST | AUFKLEBER TYPENLOGO | STICKER TYPE LOGO | AUTOCOLLANT LOGO DE TYPE |
| 2 | 1000019423 | | 2,00 ST | AUFKLEBER NEUSON LOGO | STICKER NEUSON LOGO | AUTOCOLLANT NEUSON LOGO |
| 3 | 1000019424 | | 2,00 ST | AUFKLEBER DER AUFENTHALT... | STICKER NOT STAY WH.CRUISING | AUTOCOLLANT L'ARRÊT ... |
| 4 | 1000080515 | | 1,00 ST | AUFKLEBER DIESEL | STICKER DIESEL | AUTOCOLLANT DIESEL |
| 5 | 1000080618 | | 1,00 ST | AUFKLEBER TYPENLOGO | STICKER TYPE LOGO | AUTOCOLLANT LOGO DE TYPE |
| 6 | 1000080539 | | 1,00 ST | GABELSCHLÜSSEL | FORK SPANNER | CLÉ PLATE |
| 7 | 1000080530 | | 2,00 ST | AUFKLEBER PFEIL | STICKER ARROW | AUTOCOLLANT DE LA FLÊCHE |
| 8 | 1000015229 | | 2,00 ST | AUFKLEBER NEUSON LOGO | STICKER NEUSON LOGO | AUTOCOLLANT NEUSON LOGO |
| 9 | 1000080619 | | 1,00 ST | AUFKLEBER TYPENLOGO | STICKER TYPE LOGO | AUTOCOLLANT LOGO DE TYPE |
| 10 | 1000080513 | | 1,00 ST | AUFKLEBER NICHT ÖFFNEN | STICKER DO NOT OPEN | AUTOCOLLANT PAS D'OUVRIR |
| 11 | 1000080720 | | 1,00 ST | AUFKLEBER SICHERHEIT | STICKER 'SECURITY' | AUTOCOLLANT 'SÉCURITÉ' |
| 12 | 1000015238 | | 2,00 ST | AUFKLEBER SICHERHEIT | STICKER 'SECURITY' | AUTOCOLLANT 'SÉCURITÉ' |
| 13 | 1000080709 | | 4,00 ST | AUFKLEBER SICHERHEIT | STICKER 'SECURITY' | AUTOCOLLANT 'SÉCURITÉ' |
| 14 | 1000080710 | | 1,00 ST | AUFKLEBER CE | STICKER CE | AUTOCOLLANT CE |
| 15 | 1000080531 | | 1,00 ST | AUFKLEBER BOOM DOWN | STICKER BOOM DOWN | AUTOCOLLANT BOOM DOWN |
| 16 | 1000080533 | | 1,00 ST | AUFKLEBER BOOM LEFT | STICKER BOOM LEFT | AUTOCOLLANT BOOM LEFT |
| 17 | 1000080708 | | 1,00 ST | AUFKLEBER TELESKOPIEREN | STICKER TELESCOPING | AUTOCOLLANT À TÉLESCOPER |
| 18 | 1000018388 | | 1,00 ST | AUFKLEBER NEUSON LOGO | STICKER NEUSON LOGO | AUTOCOLLANT NEUSON LOGO |
| 19 | 1000080524 | | 1,00 ST | AUFKLEBER DOZER BLADE | STICKER DOZER BLADE | AUTOCOLLANT DOZER BLADE |
| 20 | 1000094939 | | 1,00 ST | TYPENSCHILD | TYPE PLATE | PANNEAU-TYPE |
| 21 | 1000080517 | | 1,00 ST | AUFKLEBER SCHMIEREMPFEHLUNG | STICKER RECOM. GREASING | AUTOCOLLANT RECOMMANDATION |
| | | | | | LUBRIFIC. | |
| 22 | 1000080516 | | 1,00 ST | AUFKLEBER HYDRAULIKÖL | STICKER HYDRAULIC OIL | AUTOCOLLANT DE L'HUILE HYDRAULIQUE |
| 23 | 1000080522 | | 1,00 ST | AUFKLEBER ATTENTION | STICKER ATTENTION | AUTOCOLLANT DE L'ATTENTION |
| 24 | 1000080519 | | 1,00 ST | AUFKLEBER HYDRAULIC BREAKER | STICKER HYDRAULIC BREAKER | AUTOCOLLANT HYDRAULIC BREAKER |
| 25 | 1000080526 | | 1,00 ST | AUFKLEBER TRAVEL LEFT | STICKER TRAVEL LEFT | AUTOCOLLANT TRAVEL LEFT |
| 26 | 1000080528 | | 1,00 ST | AUFKLEBER TRAVEL RIGHT | STICKER TRAVEL RIGHT | AUTOCOLLANT TRAVEL RIGHT |
| 27 | 1000080606 | | 1,00 ST | AUFKLEBER LWA 93 | STICKER LWA 93 | AUTOCOLLANT LWA 93 |
| 28 | 1000080676 | | 1,00 ST | AUFKLEBER LPA 78 | STICKER LPA 78 | AUTOCOLLANT LPA 78 |



MidWestTech | Wacker Neuson 1502 Crawler Excavator Parts Manual | Publication 1000015250

Order the manual at mid-west-tech.com >




| Pos | Art.-Nr. | Anm. | QTY | BEZEICHNUNG | PART NAME | DESIGNATION |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 1000017090 | B=850mm | 1,00 ST | SCHWENKLÖFFEL 850MM (50 L) SWS | TILTING BUCKET 850MM (50 L) QHS | GODET DE CURAGE ORIENT. 850MM (50 L) |
| 2 | 1000017091 | B=1000mm | 1,00 ST | SCHWENKLÖFFEL 1000MM (56 L) SWS | TILTING BUCKET 1000MM (56 L) QHS | GODET DE CURAGE ORIENT. 1000MM (56 L |
| 3 | 1000015475 | | 1,00 ST | SCHMIERNIPPEL | GREASE NIPPLE | GRAISSEUR |
| 4 | 1000015417 | | 1,00 ST | KRONENMUTTER | CROWN NUT | ÉCROU CRÉNELÉ |
| 5 | 1000187577 | | 1,00 ST | SCHWENKLÖFFELZYLINDER | SWIVEL BUCKET CYLINDER | CYLINDRE À GODET PIVOTANT |
| 6 | 1000004039 | | 1,00 ST | BOLZEN | PIN | AXE |
| 7 | 1000082733 | | 1,00 ST | SPANNSTIFT | COTTER PIN | GOUPILLE FENDUE |
| 8 | 1000082617 | | 3,00 ST | FEDERRING | SPRING WASHER | RONDELLE ARRÊTOIR |
| 9 | 1000019107 | | 1,00 ST | BOLZEN | PIN | AXE |
| 10 | 1000013008 | | 3,00 ST | 6KT-SCHRAUBE | HEX SCREW | VIS À TÊTE HEXAGONALE |
| 11 | 1000067045 | | 1,00 ST | KONSOLE SCHWENKLÖFFEL | CONSOLE SWIVEL BUCKET | CONSOLE DE LA GODET PIVOTANT |
| 12 | 1000004038 | | 1,00 ST | BOLZEN | PIN | AXE |
| 13 | 1000083223 | | 2,00 ST | STAHLBUCHSE | STEEL BUSHING | BAGUE EN ACIER |
| 14 | 1000015493 | | 2,00 ST | VERSCHRAUBUNG | SCREW JOINT | RACCORD |
| 15 | 1000021603 | | 1,00 ST | SPLINT | COTTERPIN | GOUPILLE |
| 16 | 1000015480 | | 1,00 ST | KAPPE SCHMIERNIPPEL | CAP GREASE NIPPLE | BONNET DU GRAISSEUR |
| 17 | 1000015505 | | 2,00 ST | VERSCHRAUBUNG | SCREW JOINT | RACCORD |
| 18 | 1000076853 | | 1,00 ST | HYDRAULIKSCHLAUCH | HP HOSE | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 19 | 1000076863 | | 1,00 ST | HYDRAULIKSCHLAUCH | HP HOSE | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 20 | 1000109378 | | 1,00 ST | SCHNELLVERSCHLUßKUPPLUNG | QUICK LOCK COUPLING | COUPLEUR HYDRAULIQUE |
| 21 | 1000109417 | | 1,00 ST | SCHUTZKAPPE | PROTECTING CAP | CAPOT DE PROTECTION |
| 22 | 1000109377 | | 1,00 ST | SCHNELLVERSCHLUßKUPPLUNG | QUICK LOCK COUPLING | COUPLEUR HYDRAULIQUE |
| 23 | 1000109416 | | 1,00 ST | SCHUTZKAPPE | PROTECTING CAP | CAPOT DE PROTECTION |
| 24 | 1000002995 | | 1,00 ST | SCHNELLVERSCHLUßKUPPLUNG | QUICK LOCK COUPLING | COUPLEUR HYDRAULIQUE |
| 25 | 1000002992 | | 1,00 ST | SCHUTZKAPPE | PROTECTING CAP | CAPOT DE PROTECTION |
| 26 | 1000002991 | | 1,00 ST | SCHNELLVERSCHLUßKUPPLUNG | QUICK LOCK COUPLING | COUPLEUR HYDRAULIQUE |
| 27 | 1000002993 | | 1,00 ST | SCHUTZKAPPE | PROTECTING CAP | CAPOT DE PROTECTION |



MidWestTech | Wacker Neuson 1502 Crawler Excavator Parts Manual | Publication 1000015250

Order the manual at mid-west-tech.com >

## INHALT / CONTENT / SOMMAIRE


| BEZEICHNUNG / PART NAME / DESIGNATION | SEITE / PAGE / PAGE |
|---|---|
| **UNTERWAGEN / UNDERCARRIAGE / CHÂSSIS INFERIEUR** | |
| RAUPENFAHRWERK / TRACKLAYING GEAR / CHENILLE DE ROULEMENT | 01/10 |
| SPANNLAGER / TRACK TENSIONER COMPLETE / PALIER DE SERRAGE | 01/20 |
| FÜHRUNGSROLLE / GUIDE ROLLER / ROULEAU DE GUIDAGE | 01/30 |
| PLANIERSCHILD / DOZER BLADE / LAME DE TERRASSEMENT | 01/40 |
| PLANIERSCHILDVERBREITERUNG / DOZER BLADE BROADENING / ÉLARGISSEMENT LAME NIVELEUSE DU BOUTEUR | 01/50 |
| **OBERWAGEN / UPPERCARRIAGE / CHÂSSIS** | |
| CHASSIS / CHASSIS / CHÂSSIS | 02/10 |
| ABDECKUNG CHASSIS / CHASSIS COVER / COUVERCLE DU CHASSIS | 02/20 |
| SCHMIERUNG / LUBRICATION / LUBRIFICATION | 02/30 |
| HALTER VENTIL / BRACKET VALVE / SUPPORT DE LA SOUPAPE | 02/40 |
| KIPPRAHMEN / TILT FRAME / CHASSIS BASCULANT | 02/50 |
| DÄMMATTE / INSULATING MAT / TAPIS ISOLANT | 02/60 |
| MOTORHAUBE / ENGINE HOOD / CAPOT | 02/70 |
| WERKZEUGKASTEN / TOOL BOX / BOÎTE À OUTILS | 02/80 |
| **ARMSYSTEM / BOOM / FLÈCHE** | |
| HUBARM / LIFT ARM / FLÈCHE | 03/10 |
| LÖFFELSTIEL / DIPPERSTICK / MANCHE DE GODET | 03/20 |
| LÖFFELGELENK / CONNECTING LINK / BRAS DE GODET | 03/30 |
| **KABINE / CABIN / CABINE** | |
| KABINE-MONTAGE / CABIN MOUNTING / MONTAGE DE CABINE | 04/10 |
| RAHMENANBAUTEILE 1 SP / CABIN FRAME 1 / CADRE DE CABINE 1 | 04/20 |
| RAHMENANBAUTEILE 1A SP / CABIN FRAME 1A / CADRE DE CABINE 1A | 04/30 |
| RADIO-EINBAUSATZ / RADIO MOUNTING KIT / BLOC DE MONTAGE DE LA RADIO | 04/40 |
| VERKABELUNG / CABLING / POSE DE CÂBLES | 04/50 |
| VERKABELUNG / CABLING / POSE DE CÂBLES | 04/60 |
| FRONTSCHEIBE / FRONT WINDOW / PARE-BRISE | 04/70 |
| FRONTSCHEIBE / FRONT WINDOW / PARE-BRISE | 04/80 |
| FRONTSCHEIBE UNTEN SP / LOWER WINDSCREEN / PARE BRISE INFERIEUR | 04/90 |
| FRONTSCHEIBE / FRONT WINDOW / PARE-BRISE | 04/100 |
| SEITENSCHEIBE / SIDE WINDOW / FENÊTRE LATÉRALE | 04/110 |
| HECKSCHEIBE / REAR WINDOW / LUNETTE | 04/120 |
| TÜR / DOOR / PORTE | 04/130 |
| SCHEIBENWASCHANLAGE SP / WIPER WASH ASSY / LAVE-GLACE | 04/140 |
| FAHRERSITZ / DRIVERS SEAT / SIÈGE CONDUCTEUR | 04/150 |
| HEIZUNG / HEATING / CHAUFFAGE | 04/160 |
| **DIESELMOTOR / ENGINE / MOTEUR** | |
| DIESELMOTOR ANBAUTEILE SP / MOUNTINGSET DIESEL ENGINE / ÉQUIPEMEMT MOTEUR DIESEL | 05/10 |
| MOTORLAGERUNG / ENGINE BEDDING / SUSPENSION DU MOTEUR | 05/20 |
| WASSERKÜHLER / WATER COOLER / RÈFRIGÉRANT D'EAU | 05/30 |
| ZYLINDERKOPF, VENTILDECKEL SP / CYLINDER HEAD, VALVE COVER / CULASSE DE CYLINDRE, COUVERCLE CLAPETS | 05/40 |
| ZYLINDERBLOCK / CYLINDER BLOCK / BLOC-CYLINDRES | 05/50 |
| KURBELWELLENDICHTUNG / SEAL CRANKSHAFT / GARNITURE DE VILEBREQUIN | 05/60 |
| ÖLWANNE / OIL SUMP / CARTER D'HUILE | 05/70 |
| NOCKENWELLE / CAMSHAFT / ARBE À CAMES | 05/80 |
| KURBELWELLE, KOLBEN / CRANKSHAFT, PISTON / PISTONS/VILEBREQUIN | 05/90 |
| SCHMIERSYSTEM / LUB OIL SYSTEM / SYSTEME DE GRAISSAGE | 05/100 |
| KÜHLSYSTEM / COOLING SYSTEM / SYSTEME DE REFROIDISSEMENT | 05/110 |
| EINSPRITZANLAGE / FUEL INJECTION EQUIPMENT / SYSTEME D'INJECTION | 05/120 |
| EINSPRITZPUMPE / INJECTION PUMP / POMPE D'INJECTION | 05/130 |
| ANSAUGKRÜMMER / SUCTION MANIFOLD / COLLECTEUR D'ADMISSION | 05/140 |
| ANSAUGTRAKT SP / AIR SUCTION SYSTEM / ASPIRATION MOTEUR | 05/150 |
| AUSPUFFKRÜMMER / EXHAUST MANIFOLD / COUDE D'ÉCHAPPEMENT | 05/160 |
| AUSPUFF / EXHAUST / ÉCHAPPEMENT | 05/170 |
| KRAFTSTOFFTANK / FUEL TANK / RÉSERVOIR DE CARBURANT | 05/180 |
| KRAFTSTOFFVERSORGUNG / FUEL SYSTEM / RAVITAILLEMENT EN CARBURANT | 05/190 |
| GASBETÄTIGUNG / SPEED ACTUATING / COMMANDE D'ACCÉLÉRATEUR | 05/200 |
| DICHTUNGEN SP / SEAL KIT / POCHETTE DE JOINTS | 05/210 |
| PUMPENANTRIEB / HYDRAULIC PUMP DRIVE / EMBRAYAGE PAR POMPE HYRAULIQUE | 05/220 |
| **HYDRAULIKKOMPONENTEN / HYDRAULIC COMPONENTS / SYSTEM HYDRAULIQUE** | |
| HYDRAULIKTANK / HYDRAULIC TANK / RÉSERVOIR HYDRAULIQUE | 06/10 |
| HYDRAULIKPUMPE / HYDRAULIC PUMP / POMPE HYDRAULIQUE | 06/20 |
| ÖLKÜHLER / OIL COOLER / RADIATEUR D'HUILE | 06/30 |
| FAHRANTRIEB / DRIVE UNIT / MOTO RÉDUCTUEUR TRANSLATION | 06/40 |
| FAHRANTRIEB / DRIVE UNIT / MOTO RÉDUCTUEUR TRANSLATION | 06/50 |
| VENTILANLENKUNG / VALVE ANGLE / ANGLE CLAPET | 06/60 |
| STEUERBLOCK / CONTROL BLOCK / BLOC DE COMMANDE | 06/70 |
| STEUERÖLEINHEIT / CONTROLOIL UNIT / UNITÉ D'HUILE DE CONTRÔLE | 06/80 |
| DREHDURCHFÜHRUNG / TURNING JOINT / EXÉCUTION ROTATIVE | 06/90 |
| DREHANTRIEB / SWIVEL DRIVE / MOTEUR D'ORIENTATION | 06/100 |
| NACHSAUGBLOCK / SUCTION BLOCK / BLOC À SUCCION | 06/110 |
| UMSCHALTVENTIL / CHANGE OVER VALVE / SOUPAPE DE COMMUTATION | 06/120 |
| HANDSTEUERVENTIL / JOYSTICK / LEVIER DE JEUX | 06/130 |
| PLANIERSCHILDVENTIL / BLADE VALVE / SOUPAPE DE BOUCLIER | 06/140 |
| KUGELHAHN / BALL COCK / ROBINET À BOULET | 06/150 |
| **HYDRAULIKZYLINDER / HYDRAULIC CYLINDER / VERINS HYDRAULIQUE** | |
| PLANIERSCHILDZYLINDER / BLADE CYLINDER / CYLINDRE AU BOUCLIER | 07/10 |




MidWestTech | Wacker Neuson 1502 Crawler Excavator Parts Manual | Publication 1000015250

Order the manual at mid-west-tech.com >